



## SCHEDA INSEGNAMENTO

Titolo insegnamento: **Mediazione linguistica orale russo-italiano 1° anno**

**Corso:** Mediazione linguistica

**Docente:** Elisa Cadorin

**Obiettivi formativi:** Acquisizione dell'abilità di livello elementare di analisi e comprensione di un testo orale in russo per poter tradurre in italiano le informazioni contenute.  
Introduzione alle tecniche di memorizzazione del testo orale.

**Metodologia formativa:** L' 80% della lezione è dedicato all'esercitazione, ovvero alla traduzione a vista guidata di gruppo e individuale di testi.

**Materiale didattico di supporto:**

- appunti delle lezioni
- Autori vari *Interpretazione simultanea e consecutiva* (Hoepli 1999)
- video brevi

**Modalità e frequenza delle valutazioni in itinere:** Preparazione di glossari/archivio personale (su file). Studio individuale di materiale di preparazione.

**Modalità di verifica dell'apprendimento:** La prova di accertamento è orale e consiste nella traduzione orale di un video sul tipo di quelli affrontati durante le esercitazioni. La durata della prova è di 20 minuti. La soglia di sufficienza è pari a 20 imprecisioni/errori di comprensione e traduzione.